

# INFOLETTRE

## ANRF - Section de Québec

### INDEX DES SUJETS

- AGI – 22 octobre 2021 (virtuel)
- Message du Président
- Défense des droits et Intérêts
- Jurisprudence cour d'appel fédérale - Droits linguistiques
- Méga recrutement et des prix
- Webinaires du Curateur public - Québec
- Phénix et les retraités
- Rapport Saguenay Lac-Saint-Jean
- Rapport Gaspésie Bas-Saint-Laurent
- Activités sociales de la section (Reprise des déjeuners mensuels)
- Suivi des Tables de concertation des aînés
- Horaire du bureau de la Section



### AGI – 22 octobre 2021 (Virtuel)

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE D'INFORMATION (AGI) CONVOCATION / INVITATION AUX MEMBRES ET FUTURS MEMBRES

**Vendredi, 22 octobre 2021 de 9h30 à 12h00  
Par Zoom**

La Section de Québec vous invite chaleureusement à l'Assemblée d'information de l'automne. Venez vous divertir en écoutant notre conférence sur les voyages et vous informer sur les activités de la Section.

**Faites connaître notre association : amenez une connaissance retraitée du gouvernement fédéral.**

**INSCRIPTION OBLIGATOIRE** en cliquant sur le lien zoom suivant : [Inscription AGI virtuel](#)

### ORDRE DU JOUR

9h30 – Mot de bienvenue

- Conférence **Croisières en Méditerranée** par Voyages Traditours



- **Assurance-voyage MEDOC** – mise à jour pour les voyageurs
- Défense des intérêts
- Campagne de recrutement en cours

- Activités sociales – les déjeuners sont de retour
- Agence Julie Labbé – Services-conseils en résidences

### Tirage et prix de présence

Fin de la réunion 12h00



<https://www.facebook.com/RetraitesfederauxQuebec>

## Mot du président, René Grenier

La saison estivale est maintenant derrière nous. Je vous souhaite de tout cœur d'en avoir profité au maximum. Ça passe tellement vite! Le train-train quotidien reprend son cours normal, nous voilà tous en campagne électorale et avec un passeport vaccinal COVID-19 qui permet l'accès à certains lieux ou à la participation de certaines activités non essentielles uniquement pour les personnes adéquatement protégées ou celles qui ont une contre-indication reconnue à la vaccination contre la COVID-19. Du point de vue de Retraités fédéraux, il y a deux Assemblées extraordinaires des membres (AEM) en vidéoconférence. Notre exécutif et quelques comités se sont finalement réunis en présentiel. Mais la plateforme Zoom reste encore un moyen facile de faire nos réunions.



Concernant les élections, Micheline Lefrançois, 1<sup>ère</sup> Vice-présidente, est notre championne et avec son équipe, la section de Québec met l'accent sur une Stratégie nationale pour les aînés. Nous avons fait parvenir une lettre aux candidats des 17 circonscriptions de notre territoire afin de leur rappeler les priorités et enjeux de notre Association. Nous sommes prêts à rencontrer les candidats et éventuellement les élus de tous les partis pour rappeler leurs engagements envers les aînés.

L'Assemblée annuelle des membres (AAM) de 2021 s'est tenue par voie électronique les 17 et 29 juin 2021. Pour des raisons règlementaires, il n'y a pas eu de vote durant ces sessions, mais la séance comme telle plutôt remise à l'automne. L'objectif étant d'avoir une discussion ouverte (sans les restrictions des règles de procédures) sur les propositions lors de la séance du 8 septembre, puis tenir les débats et les votes le 15 septembre. Concernant la section de Québec, Micheline Lefrançois, 1<sup>ère</sup> Vice-présidente sera notre mandataire.

Concernant nos activités, le golf est toujours populaire et notre prochain déjeuner de la section sera le 29 septembre au Normandin de Lebourgneuf. Pour les sous-sections, vérifiez sur notre site web. Nous voulions faire une Assemblée générale d'information (AGI) en présentiel, mais après investigation, il sera plus sage de la faire sur la plateforme Zoom, le 22 octobre. Nous avons pourtant bien hâte de vous revoir en chair et en os et de pouvoir avoir des discussions informelles. Mais il y a trop d'incertitudes sur les procédures, la technicité de faire ça en présentiel et sur une plateforme zoom en même temps très complexe et nous ne voulions pas mettre nos membres dans une situation délicate. Entre-temps, soyez nombreux à participer, nous aurons un des invités à l'AGI qui nous parlera de possibilités de faire des croisières et des prix de présences de notre section. N'oubliez pas de vous inscrire auprès de notre bureau pour les déjeuners et l'AGI.

Au plaisir.



## Défense des droits et intérêts de nos membres

Par Micheline Lefrançois, 1<sup>ère</sup> vice-présidente

### Élections fédérales – Nos priorités

Nous voilà toutes et tous en Campagne électorale! À quelques jours du vote du 20 septembre, plusieurs d'entre nous ont déjà exercé leur droit démocratique, ayant voté par anticipation.

Cette Campagne électorale a permis à notre Section de faire parvenir une lettre aux candidats des 17 circonscriptions de notre territoire afin de leur rappeler nos priorités et enjeux de notre Association. Nous les invitons à nous rencontrer pour mieux connaître leurs engagements et déterminer jusqu'à quel point ils correspondent aux préoccupations de nos membres et futurs membres.

#### PRIORITÉ – Une stratégie nationale pour les aînés

Pour cette campagne nous mettons l'accent sur une Stratégie nationale pour les aînés. Nous voulons connaître la position des candidats de notre territoire : *Comment chacun mettra-il en œuvre une stratégie nationale pour les aînés axée sur l'infrastructure des soins de santé, le soutien aux aidants naturels, les soins à domicile et les soins de longue durée?*

Dans sa lettre aux candidats, notre président René Grenier souligne notamment :

*« Par la nature de notre Association, nous avons un parti pris pour les aînés et les retraités. En ce qui concerne la présente élection, bien que nos quatre priorités demeurent importantes, un premier constat s'est imposé avec force à nos yeux. Nous avons tous été témoins de l'hécatombe de la pandémie en CHSLD et de toute la lumière qui a été faite sur les besoins pressants des personnes de 50 ans et plus. »*

#### Mais qu'entendons-nous par une stratégie nationale des aînés ?

Le sujet est vaste et interpelle l'ensemble des provinces et territoires. Par exemple, le Rapport du Comité sénatorial permanent des finances nationales intitulé *Soyons prêts : Pour une nouvelle génération d'aînés actifs*<sup>1</sup> ! recommande « *que le gouvernement du Canada élabore, en collaboration avec ses partenaires provinciaux, territoriaux et autochtones, une stratégie nationale pour les aînés afin de contrôler la croissance des dépenses, tout en s'assurant d'offrir des soins appropriés et accessibles* ».

Nos aînés sont de plus en plus actifs. Leur espérance de vie s'est grandement améliorée. En même temps, les aînés ont besoin davantage de soin au moment et à l'endroit où ils en ont besoin. L'infrastructure des soins de santé prend davantage son importance. De plus, les questions relatives aux aidants naturels, les soins à domicile et les soins de longue durée demeurent au cœur de nos préoccupations.

À l'aube de cette élection, nous vous encourageons à observer les différentes plateformes des partis politiques pour mieux connaître les enjeux qui correspondent davantage à vos besoins et vous permettent de faire un choix éclairé. Comme nous l'avons fait après les élections antérieures, notre association

<sup>1</sup> SOYONS PRÊTS : Pour une nouvelle génération d'aînés actifs - Premier rapport intérimaire du Comité sénatorial permanent des finances nationales sur le vieillissement démographique au Canada

demandera à rencontrer les candidats élus de tous les partis pour leur rappeler leurs engagements envers les aînés. Nous vous tiendrons informés.

Pour en savoir plus sur les priorités de notre Association, voir [Nos priorités | Retraités fédéraux \(federalretirees.ca\)](#)



## La jurisprudence de la Cour suprême en matière linguistique s'applique aux employés de l'État fédéral

Par Jean-Marc Demers, membre de la Section, avocat à la retraite

Voici un dossier décidé par la Cour d'appel fédérale le mois dernier qui peut rappeler des souvenirs de situations de travail à plusieurs d'entre nous.

Il s'agit d'une plainte de novembre 2010 de monsieur André Dionne, fonctionnaire fédéral à Montréal, déposée auprès du [Commissaire aux langues officielles](#) où il soutient que son droit de travailler en français a constamment été brimé durant ses 22 ans à l'emploi du [Bureau du surintendant des institutions financières](#). En janvier 2014, le Commissaire aux langues officielles confirme le bien-fondé de la plainte. Toutefois, le 3 juillet 2019, la Cour fédérale rejette les prétentions de monsieur Dionne.

### Madame la Juge Marianne Rivoelen

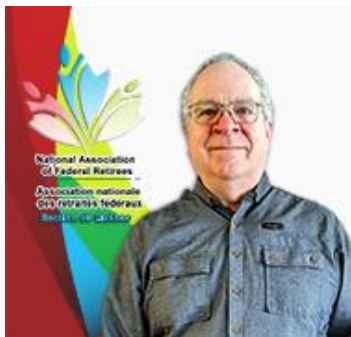


Le 4 août 2021, suite à un appel de ce jugement, la Cour d'appel fédérale sous la plume de madame la juge [Marianne Rivoelen](#), avec le concours de messieurs les juges [Yves de Montigny](#) et [George Locke](#), en invoquant la jurisprudence de la Cour suprême dans l'arrêt Beaulac, renverse le jugement de 1<sup>ère</sup> instance aux motifs que les droits linguistiques de monsieur Dionne ont été brimés.

Comme retraité de l'État mais longuement parti-pris au travail du fédéral autrefois, il est intéressant de prendre connaissance du paragraphe suivant des motifs de madame la juge Rivoelen de la Cour d'appel fédérale dans cette affaire:

*« [52] Il va de soi que les dossiers portant sur les droits en matière de langue de travail ne sont possibles que si l'employé concerné se plaint au Commissaire lorsqu'il se croit lésé par les actions (ou l'inaction) de son employeur. Je reconnais le courage et la persévérance qu'a démontré M. Dionne tout au long de ce processus, d'abord en tant que plaignant auprès du Commissaire, ensuite comme demandeur devant la Cour fédérale et maintenant comme partie appelante devant cette Cour. J'estime que ce sont des personnes comme M. Dionne qui font avancer l'état du droit dans le domaine des droits linguistiques et, en ce sens, je tiens à saluer tout particulièrement sa participation au débat concernant l'interprétation de la partie V de la [LLO](#). Dans un tel contexte, et compte tenu des subtilités de l'argumentaire proposé par M. Dionne et par les autres parties, je crois qu'il est important de s'attarder aux différentes interprétations de l'[alinéa 36\(1\)a](#)) nous ayant été soumises. »*

J'encourage les membres de notre Section à lire la chronique très intéressante de Me Gérard Levesque, un procureur/chroniqueur spécialisé dans les droits linguistiques, publiée dans L'Express de Toronto sur ce jugement ([Les droits linguistiques des fonctionnaires fédéraux clarifiés](#)), et aussi le jugement lui-même ([Canada \(Commissaire aux langues officielles\) c. Bureau du surintendant des institutions financières](#) (2021 CAF 159).



## Recrutez des membres et Gagnez gros

Par Claude Larochelle, 2e Vice-président

Malgré le contexte difficile pour faire du recrutement votre Comité de recrutement est bien actif sur le terrain. Nous avons repris contact avec certains ministères et organismes où nous avons l'habitude d'aller présenter notre Association.

Nous travaillons présentement à un plan de communication pour aller chercher des membres qui ne connaissent pas notre association. Nous surveillons aussi la venue de certains salons sous condition que la Santé publique le permette.

Saviez-vous qu'en nous aidant à recruter de nouveaux membres vous pourriez gagner des prix ?

Le Bureau National (BN) organise une campagne de recrutement. Les membres qui recrutent de nouveaux membres courent la chance de se mériter des prix exceptionnels. La Campagne a débuté le 1<sup>er</sup> septembre et se termine le 31 décembre prochain. Participez en grand nombre et portez-vous bien!

Cliquez sur [cet hyperlien](#) pour connaître les modalités de participation.



## Mieux protéger les personnes vulnérables – Curateur public du Québec

Par Diane Legros, Co-secrétaire

Nous avons prévu obtenir une présentation du Curateur pour informer nos membres sur l'information officielle et pertinente sur ces questions. Dans l'attente d'exposé en présentiel, le Curateur public offre divers webinaires qui pourraient vous intéresser.

La promotion de la série de webinaires : Mieux protéger est faite via plusieurs canaux dont leur infolettre et sur leur [page Facebook](#).

L'inscription aux séances se fait via le site web [Lepointdevente.com](http://Lepointdevente.com) et c'est gratuit.

3 thèmes seront abordés durant l'automne et plusieurs dates sont disponibles de septembre à novembre :

1. Tout savoir sur l'évolution de la protection des personnes en situation de vulnérabilité
2. Tout savoir sur la mesure d'assistance
3. Tout savoir sur le mandat de protection

Voici les dates et thèmes des [séances de l'automne 2021](#).

Un grand merci à madame Corinne Harbec-Lachapelle, responsable des événements publics, qui nous a fourni ces informations.

## Phénix et les retraités

Par Claude Laroche et Diane Legros

Si vous avez pris votre retraite en 2016 ou après et subi des dommages reliés au système Phénix, il y a du nouveau pour vous depuis le 26 août 2021. Nous vous invitons à consulter la page : [Demandes d'indemnisation générale - Phénix](#).

Globalement, le Bureau des réclamations du SCT travaille au lancement d'un nouveau processus de réclamation pour les anciens employés prévu disponible pour **décembre 2021**. Ce processus de demande unique permettra ce qui suit:

- Les anciens employés représentés par l'AFPC pourront demander une indemnisation générale pour les dommages causés par le système de paye Phénix, y compris les montants pour toute période où ils ont travaillé dans un poste non représenté par l'AFPC;
- Les anciens employés couverts par l'entente sur les dommages de 2019 pourront présenter des demandes pour des montants de rattrapage.

Pour obtenir des renseignements détaillés sur les paiements de rattrapage et en souffrance, veuillez consulter la page [Indemnisation générale pour les dommages causés par Phénix](#) sur [canada.ca](#).



## RAPPORT DU BAS-SAINT-LAURENT-GASPÉSIE

Par Bruno Beaulieu, administrateur du Bas-St-Laurent/Gaspésie

À la suite de l'entente signée entre L'ANRF- Section Québec et l'ADAUQAR, les membres de la section ont accès aux mêmes taux et conditions que les membres de l'ADAUQAR (Association pour le développement des ainés[e]s à l'UQAR (ADAUQAR)).

### IL EST TEMPS DE S'INSCRIRE!

Voici la programmation À DISTANCE de l'ADAUQAR : [PROGRAMME automne 2021 .pdf \(uqar.ca\)](#).

Nous vous invitons à les suivre sur Facebook : <https://www.facebook.com/adauqar>

**Le 20 septembre** est la date limite d'inscription aux formations qui commenceront la première semaine d'octobre.

**Lien - Formulaire d'inscription aux formations et pour devenir membre** : [Inscription \(uqar.ca\)](#).



## RAPPORT DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Par Ghislain Lavoie, administrateur du SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Nos déjeuners mensuels ont repris à La Baie le 7 septembre et ceux à Alma reprendront dès le 29 septembre. Veuillez consulter [la page des activités sociales](#) pour plus de détails.



## Activités sociales de la section

### Reprise des déjeuners mensuels

La section de Québec est heureuse de vous offrir à nouveau la chance de déjeuner ensemble. En effet, après une longue année de confinement et en accord avec les règles actuelles de la Santé publique, nous reprendrons graduellement nos activités sociales.

- **Pour les membres et futurs membres de la grande région de Québec-Lévis-Chaudière-Appalaches**

Les petits déjeuners auront lieu le dernier mercredi de chaque mois.

**Le prochain déjeuner aura lieu à 08h00 le mercredi 29 septembre 2021.**



**Au restaurant Normandin**, 986, rue Bouvier, Québec, G2J 1A3, 418-627-1265  
 Un salon privé est réservé pour 35 personnes de la Section.

**Coût du déjeuner** - à partir de \$8.30 à la carte. Cliquer ici pour accéder au [Menu Normandin](#) pour connaître le choix des déjeuners.

**Pour le Normandin, 35 places sont disponibles. Pour assister au déjeuner, vous devez obligatoirement présenter votre passeport vaccinal et réserver votre place par courriel : [anf@bellnet.ca](mailto:anf@bellnet.ca) en mentionnant votre nom et numéro de téléphone. Les restaurants sont tenus de maintenir un registre de chaque client.**

- **Pour les membres et futurs membres du Saguenay-Lac-Saint-Jean**



*Le Chalutier MLM*

**La Baie** : les déjeuners reprennent chaque premier mardi du mois **dès le 7 septembre 2021, à 9h00, au restaurant le Chalutier**, 490 Boul. de la Grande-Baie sud, La Baie G7B 2C7 418-697-0000



**Alma** : dernier mercredi du mois **dès le 29 septembre 2021, à 9h00 au restaurant Pacini**, 1000, boul. des Cascades, Alma G8B 3G4 418-668-0872.

- **Pour les membres du Bas-Saint-Laurent-Gaspésie**, pour les déjeuners à **Rivière-du-Loup**, les dates ne sont pas disponibles pour le moment. Nous vous tiendrons informés.



## SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK

<https://www.facebook.com/RetraitesfederauxQuebec> et cliquez sur le bouton « J'aime » pour ne rien manquer.



## Tables de concertation des aînés (TCA)

Par Nicole Laveau, Administratrice

### Région Capitale nationale

- Référence à la conférence virtuelle [L'accès aux soins de santé un enjeu pour les personnes âgées en situation de pandémie - YouTube](#)

Très intéressant et instructif. Accrocheur. Dynamique. Pistes de solutions.

- Le Réseau de Transport Collectif Québec (RTC) a développé un nouveau service : le Service accessibilité mobilité intégré (SAMI).

[Service d'accompagnement en mobilité intégrée \(SAMI\) | RTC \(rtcquebec.ca\)](#)

L'objectif du RTC est la croissance du nombre de déplacements et du nombre d'utilisateurs. Plusieurs personnes craignent d'utiliser les transports collectifs. Ce site présente les outils pour éliminer les mythes. C'est pour tous et gratuit.

Cette visioconférence était organisée par le Comité COVID-Exit de la Section.



Edna Richer, coordonnatrice

### Horaire du bureau de la Section

Notre bureau a repris son horaire habituel  
 Horaire : 13 h 00 à 16 h 00 du lundi au jeudi  
 Téléphone: (418) 661-4896 sans frais: 1-866-661-4896  
 Courriel: [anrf@bellnet.ca](mailto:anrf@bellnet.ca)  
 Site web: [anrf-sq.org](http://anrf-sq.org)  
[Suivez-nous sur FACEBOOK](#)



Si vous venez nous rencontrer à notre bureau, il faut porter le masque. Du désinfectant pour les mains est disponible.

Merci beaucoup de votre collaboration.



---

**PROCHAINE INFOLETTRE 15 novembre 2021**

---



*Balayez ce code QR avec la caméra de votre téléphone cellulaire ou tablette afin de vous rendre sur notre site web où vous trouverez plus de contenu sur la défense des droits et intérêts de nos membres.*

### Membres du Comité des Communications et Collaborateurs



Micheline Lefrançois



Edna Richer



Diane Legros



Viateur Beaulieu



Lise Lavoie



Marianne Lafond



Pierre Marquis



Claude Larochelle